

Politiisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti maailmassa
voi kukiataa.

TOVERI

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 198

Tiistaina, Elok. 27.—Tuesday, August 27.

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Trotsky sanoo liittolaisten valehtelevan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 25 p. elok. — Berliinistä saapuvan tiedonannon mukaan leimaa Leon Trotsky, Venäjän sotaministeri, Krasnaja Gazetta lehdessä liittolaisten lausunnot vaiheiksi, että he muka saapivat Siperiaan suojelemaan Siperian rataa. Trotskin julistus kuuluu seuraavasti:

"Kaikkille: Kun japanilaiset viime huhtikuulla alkoivat tekemään valmistuksia astuakseen maihin Vladivostokissa, ilmoitti Japanin yleisesikunta liittolaisten ministeriölle, että Siperian rautatietä uhkasi vaara saksalaisten ja itävaltalaisen vankien taholta. Sotapäätös lähetettiin amerikkalaisille ja englantilaisille upseereille Moskova Siperian radalle, ja he katsoivat velvollisuudekseen raportteeraa, että kaikki puheet Siperian rautatietä uhkaavasta vaarasta olivat joutavaa juorua. Lähettiläs Francis tietää varsin hyvin tämän seikan. Nyt kun liittolaisten sekaantumisen on totettu, on Amerikan hallitus ryhtynyt tukemaan Japanin valhetta.

"Amerikan lausunnon mukaan liittolaisten sekaantumisen tarkoituksena on avustaa tsekkiläis-slovakkeja saksalaisia ja unkarilaisia sotavankia vastaan. Tämä on yhtä suuri valhe kuin se japanilaisten valhe Siperian rautatietä saksalaisten taholta muka uhkaavasta vaarasta.

Liittolaiset vastaavat
Arkangeli, 26 p. elok. — Virallisessa lausunnossa, joka on julkaistu pohjois-Venäjällä, liittolaisten hallitukset kieltävät todeksi Trotskin ja Leninin väitteet, että Englanti, Ranska ja Amerika muka olisivat "Venäjän vihollisia." Liittolaisten sekaantumisen tarkoituksena on, sanoo julistus, saada saksalaiset karkotetuksi Venäjältä ja tehdä asevoimin tyhjäksi Brest-Litovskin rauhansopimus. Lausunnossa sanotaan:

"Lenin ja Trotsky julistavat, että Arkangelissa maihin astuneet amerikkalaiset, ranskalaiset ja englantilaiset ovat rosvoja ja vetoavat Venäjän proletariaatin kehottaen heitä nousemaan aseihin edellä mainittuja vastaan Venäjän vihollisina, jotka hyökkäsivät Venäjän kimppuun sotaa julistamatta.

"Me julistamme kaikille Venäjän kansalaisille, joille Venäjän edut ovat kaikkien, että tämä ei ole totta. Arkangelissa olevat brittiläiset, amerikkalaiset ja ranskalaiset ovat Venäjän liittolaisia. Laillinen hallitus kehotti heidät astumaan maihin asukkaiden täydellä ja yksimielisellä suostumuksella.

"Pohjoisen alueen hallitus muodostuu perustuslakikokouksen edustajista, jotka valittiin pohjoisten alueiden kaikkien asukkaiden äänillä. Hallituksessa on myös zembstovojen ja kuntien edustajia, jotka on valittu kansanäänestyksellä.

Saksalaiset karkotetaan
"Tämä hallitus muodostettiin ja myöhemmin karkotettiin laittoman bolshevikihallituksen toimesta ennen liittolaisten saapumista. Se järjestettiin liiton alottoesta, jonka tarkoituksena on uudelleen rakentaa ja elvyttää Venäjä ja yhdistää kaikkien poliittisten puolueiden edustajat sekä tunnustaa perustuslakikokouksen ainoaksi oikeutetuksi Venäjän hallitukseksi.

"Sotapäätös liittolaisten sekaantumisen tuli kutsuneeksi ainoa laillisuutta ja esivaltaa edustava laitos tarkoituksella olla liittolaisten yhteistyön saksalaisten karkotuksiksi Venäjän alueelta ja tuhota Brest-Litovskin rauhansopimus asevoimilla, jonka sopimukseen bolshvikit petollisesti allekirjottivat. Mutta liittolaiset kutsuttiin sillä nimellä, jolla he tarkasti määrättyä ehdolla, etteivät sekaantuneen Venäjän hallituksen sisäisiin asioihin.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Saksalaisten puolustus murtuu
Lontoo, 27 p. elok. — Canadalaiset valloittivat Vancouverin siirtävät linjansa eteenpäin Guemarran itäpuolelle.

Pariisi, 27 p. elok. — Torjuttuun useita vastahyökkäyksiä ranskalaiset etenivät lähelle Royea, ilmoittaa sotajärjestö. Ranskalaiset etenivät myös kolmen neljän mailia Bagnauxin toiselle puolelle, viisi mailia koilliseen Soissonsista. Vastahyökkäykset Chavignyn länsipuolella torjuttiin eilen ja tänään. Ranskalaiset ottivat eilen 1,100 sotavankia, näiden joukossa 36 upseeria.

Pariisi, 27 p. elok. — Kenraali Mangin on valloittanut Crevaux-Montin eteläpuolella olevan välikomman, pommittanut nyt saksalaisten asemia Soissonsin koillispuolella. Ranskalaiset ovat vallanneet kaikkialla taistelunaloilla rintamalla "loikkauspaikkoja" tulevien hyökkäysten varalle.

Bapaume vallotettu
Pariisi, 27 p. elok. — Sanomalehti Matin ilmoitti tänään puolenpäivän aikana, että Bapaumassa ei ollut ainoatakaan saksalaista jällellä.

Brittiläiset alkoivat uuden hyökkäyksen Bapaumen eteläpuolella kello 4:40 tänä aamuuna. Viime yönä australialaiset valloittivat kaupungin pohjoispuolella olevan Beaugnaten kylän.

Samaan aikaan brittiläiset etenivät Scarpe-jokea myöten, canadalaiset etelässä ja Skottilaisten vliamaalaisten pohjoisessa, käyttäen hyväkseen eilisiä saavutuksia. Viime yönä brittiläiset tunkeutuivat Heneuilin rintanta alas kulkien vanhan Hindenburgin-linjan eturastuksen yli, jotka sivuutettiin helposti, mutta taempana olevilla tukiliinjoilla kohtasi jäykempi vastarinta.

Rove vaarassa
Pariisi, 27 p. elok. — Ranskalaiset masensivat tänä aamuuna Roven viimeiset varustukset ja ovat nyt tuskin mailin päällä kaunneista. Brittiläiset uhkaavat kaupunkia pohjoisesta käsin.

VIINANKEITTÄJÄ SAI 6 KUUKAUTA VANKEUTTA

Portland, Ore., 26 p. elok. — Ben Jarrell, Umatilla kaunniesta joka tunnusti tuomari Beanin edessä tutkittavana keittäneensä viinaa tuomittiin \$100 sakkoon ja pidettäväksi vankueudessa 6 kuukautta.

Rintamasta palanneet miehet tekivät lakon

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Montreal, 24 p. elok. — Montrealissa tapahtui uutuuksia lakkolaistalujen alalla kun sotarintamasta palautetut raajarikokiset tällälaisessa hallituksen ylläpitämässä raajarikokisten ammattikoulussa tekivät lakon protestiksi hallituksen menettelyä vastaan koskien tehtaissa ja muissa teollisuuslaitoksissa ammattiopeutusta nauttivien rintamasta palanneiden miesten palkkauskysymyksessä. Miehet valittivat, että yritys, joka valvoo raajarikokisten ammattiopeutusta estää tehtaillijoiden maksamista sellaista palkkaa oppilaina työskenteleville sotamiehille kuin minkä muuton maksaisivat ellei hallitusvirasto puuttuisi asiaan. Lisäksi valittivat miehet, ettei heille makseta palkkaa osapuilekkaan säännöllisesti, vaikka se olisi tullava heille, kuten rintamalla ollessaan joka viikko ja sen sijaan täällä menee välistä viisikin viikkoa, ettei ole maksupäivää ensinkään.

On suunniteltu lain hyväksymistä kongressin alahuoneessa syyskuun 15 pään mennessä. Senaatin johtajat kuitenkin arvelevat, että laki ei tule läpäänsä ylähuoneessa ennen marraskuun 1 päivää.

Seattlen metallityöl. lakko

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Seattle, Wash., 26 p. elok. — Pacific Coast Steel Co:n tehtaalla työt seisahtuivat kokonaan tänään miesten — kaikkiaan noin 1,300 — mennessä lakkoon. Lakkon syyksi oli se, ettei saatu aikaan sovintoa työnteittäjien ja työväen ilmoittamien välillä neuvottelussa, jota on käyty työministeristön välityksellä.

Työnteittäjät väittävät, että miehet vaativat palkkanyllynnystä, joka tekisi 68 prosenttia viime vuonna maksetuista palkoista. Työläisten puolelta on sitä vastaan selitetty, etteivät he voida muuta kuin minkä metallityöläiset saavat muilla teollisuuslaitoksilla täällä, missä suoritetaan samantien hallitukselle tilattuja töitä.

Bolshevikien kukistamishankkeet

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 26 p. elok. — Liittolaiset ovat vallanneet Petrozavodskin, Äänisjärven rannalla 185 mailia koilliseen Pietarista tiedotetaan Helsingistä Berliiniin kautta.

Kazan taas vallotettu
Basel, Sveitsi, 26 p. elok. — Tsekkiläis-slovakit ovat jälleen valloittaneet Kazanin, samannimisen Kuvnermentin pääkaupungin Volgan varrella.

Aleksejeffin homma meni myttyyn

Amsterdam, 26 p. elok. — Pietarissa on tapettu 23 henkilöä ja kolme kolme ukomaalaista, vastavallankumouksellisten vehkeilyjen yhteydessä.

Moskovan sanomalehdet kertovat, että kenraali Aleksejeffin hommaama kapinayitys, jonka oli määrä puhjeta elokuun 2 päivänä, tukahtui kun kahdeksan kapinanhommaajaa joutui ilmi ja teloitettiin. Yrityksen tarkoituksena oli estää sotamiesten kuljetus tsekkiläis-slovakien rintamalla.

Vologdassa, Vladimirissa ja Vjatkassa ovat vastavallankumoukselliset yritykset karkotettu rautaisella kädellä. Yli kolmesataa henkeä on telotettu.

Lakkolaisia vangitaan "irtolaisuudesta"

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

New York, 27 p. elok. — Neljä Long Island Cityn ampumasetehtaalla lakkolaisia määrätin pidettäväksi "irtolaisuudesta" syytettynä ja vaadittiin heiltä \$500 takaus. Tehtaalla valmistetaan ampumaseteitä hallitukselle ja oli vangittujen lakkolaisten asia käsiteltävänä ylimääräisessä oikeuden istunnossa. "Irtolaisuusvastainen lain tarkoitus on saattaa miehet työskentelemään hallitukselle tärkeissä teollisuuslaitoksissa", selitti tuomari hyväksyessään lakkolaisten puolustuslakimiehen väitteiden suhteen, ettei "irtolaisuutta" vastaan säädetty laki tarkoita lakkoon ryhtyneitä työläisiä.

Uusi sotaverolaki läpäänsä vasta marraskuulla

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, 26 p. elok. — Tehtyään työtä pari kuukautta nuden kahdeksan biljoonan dollarin sotaverolain laatimisessa kongressin menovakiovaliokunta aikoo lopettaa tänään työnsä esittämään mietintönsä torstaina.

On suunniteltu lain hyväksymistä kongressin alahuoneessa syyskuun 15 pään mennessä. Senaatin johtajat kuitenkin arvelevat, että laki ei tule läpäänsä ylähuoneessa ennen marraskuun 1 päivää.

Hoquiamilainen haavotunut sodassa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Maanantaina julkaisussa hallituksen menetyksissä on haavotuneiden osastoon merkitty Henry U. Hegblom, Hoquiamista, Wash. Hänen läheisimmäksi omaisekseen ilmoitetaan John O. Hegblom, 343 Eighth st., Hoquiam, Wash.

Diktaattorin vastaus hiil.-kaivajille

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 26 p. elok. — Vastauksessaan United Mine Workers liiton presidentti Frank P. Hayesille hiilidiktaattori Garfield kaivamiesten palkkanyllyksen suhteen selittää, ettei vakinaista palkkanyllystä voida myöntää siellä ja täällä maksetun ylimääräisen palkkion (bonus) sijasta, jonka vaihtamista palkkanyllykseen olivat hiilenkaivajat anoneet. Erikoispalkkioitten työläisille maksamista Garfield nimillä "paheeksi", josta on luovuttava ja ensimmäisen askelen suhteen selittää, ettei hallituksen päättäneen alenta Ohioassa Cambridge ja Hockingin hiilialueilla hiilen rajahintaa 20 sentillä tonnia kohden sekä muissa piireissä 5 sentillä tonnia kohden paitsi 8:ssa piirissä, jossa työnteittäjät eivät ole ensinkään "bonusta" maksettu. Toisilla sitä vastoin on "bonusta" annettu enimmäsmäärässä.

Garfield muistutti hiilenkaivajille mieleen, että he olivat hyväksyneet Washingtonissa, D. C. tehdyn työ- ja palkkasopimuksen, jonka mukaan he olivat sitoutuneet olemaan vaatimatta lisää palkkaa sodan aikana, paitsi kun kaksi vuotta olisi kulunut huhtikuun 1 päivästä v. 1918. Muun muassa sanoo Garfield seuraavaa:

"Bonuksen maksaminen on pahe, joka on lakkautettava. Olen jo ottanut sen seikan huomioini ja alkanut toimituttaa tutkintoja elintarvikkeiden hintojen kohoamisesta ja työväen palkkasuhteista kautta maan, jolloin luonnollisesti kaivannoilla vallitsevat olo myöskin otetaan tutkinnon alaisiksi. Tulen tekemään voitavani, että hallitusvirasto tulee saamaan kaivannoilla vallitsevista seikoista oikeat tiedot ja että hallitus toimii sen mukaan. Mutta palkkanyllyksen anominen on kokonaan toinen asia. Olen teidän puolestanne puhuessani presidentti Wilsonille viime lokakuulta teidän vakuutuksellanne luvannut hänelle, etteivät hiilenkaivajat pyydä uutta palkkanyllystä tämän sodan aikana enkä minä voi, enkä halua rikkoka tätä presidentille antamaan lupasta."

Hiilenkaivajien taholta ei esitetty mitään määrättyä palkkanyllysvaatimusta, mutta ilmoitettiin, että kaivomieheltä vaadittiin useimmille heistä maksetun "bonuksen" vaihdettavaksi säännölliseen ylempään palkkaan, jonka olisi noudettava nykyistä palkkatariffia korkeammaksi. Samalla hiilenkaivajat ilmoittivat, että nykyisin elintarpeitten hintojen tavattoman kohoamisen tähden on kaivantomiesten palkka käynyt riittämättömäksi, etenkin kun elintarpeitten hintojen kohoaminen on ollut kaivantoseuduilla huomattavin, mistä seuraa, että monet kaivantomieheltä ovat joutuneet kärsimään puutteita.

Saatuuan varmuuden, ettei palkkanyllystä myönnettä sellittäv hiilenkaivajien kansalliskäilyiltä, että he koettavat voitavansa saadakseen kaivantotyöt jatkumaan kuten ennenkin ilman häiriöitä, mutta he sanoivat ei voivansa antaa mitään sitovaa vakuutusta ettei häiriöitä syntyisi.

Ahdistettuja avustamaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Sosialistinen liike tulee olemaan syytettujen penkillä kahdessa lähestyvässä oikeusjuttussa, joiden pitäisi alkaa ensi kuussa.

Nämä jutut ovat Eugene V. Debsin vastaan nostettu kannelausuntojen johdosta, joita hänen väitettiin tehneen Ohion sosialistien konventiosissa Cantonissa, O., sekä viime maaliskuussa syytteen asetettujen sosialistipuolueen virkailijain oikeuskulustelu.

Debsin oikeusjuttu on määrätty alkavaksi syysk. 9 päivänä. On sängän huultava, ettei mitään lykkäystä tule tapahtumaan. Puheidensa, kirjoitustensa ja toimintansa takia syytteen asetettujen sosialistipuolueen virkailijain ovat Victor Berger, Milwaukee Leaderin toimittaja ja sosialistipuolueen t. p. komitean jäseni: Adolph Germer, puoluejohtaja; J. Louis Engdahl, American Socialistin ja Eye Openerin toimittaja; Irvin St. John Tucker, puhuja ja kirjailija ja Wm. F. Kruse, sosialistisen nuorisliiton johtaja ja Young Socialist Magazinein toimittaja.

Varoja tarvitaan

Jokainen sosialisti ja sosialistiselle liikkeelle myötätuntoinen henkilö käsittää mitä tärkeintä, että kansallisella sosialistipuolueella on käsillä riittävästi varoja ylimääräisten menojen peittämiseksi, jotka menot joutuvat näistä suurista taisteluista Amerikan kansalaisen perustuslakillisten oikeuksien ylläpitämiseksi.

Jokaisen sosialistin ja sosialistiselle liikkeelle myötätuntoisen tulisi sentähden katsoa, että toimintaa varojen kurtuttamiseksi kansallisella puolustusta ja vaalikampanjoista pidetään vireänä.

Katsokaa, että lupaukset täytetään, keräyksiä toimitetaan, listat palautetaan ja että saadaan lahjoja paikallisilta unioltia jos suinkin mahdollista. Toimikaa viipymättä. Osottakaa kaikki lähetykset seuraavasti: Oliver C. Wilson, National Defence and Campaign Fund, Socialist Party, 803 W. Madison st., Chicago, Ill.

Juutalaiset toimivat

Chicagoista saapuu tietoja, että sikäläiset juutalaiset toverimme ovat ottaneet sydämen asiakseen ahdistettujen sosialistipuolueen edustajien avustamisen. Kaikki mahdolliset tilaisuudet käytetään varojen keräämiseen, yksinpä häätälaisuudetkin. Paitsi keskuudessaan toimitettuja keräyksiä ja veroja juutalaiset ovat keränneet sievösiä summia juutalaisien eri ammattiosastoista. Juutalaisten toiminta on nykyään esimerkiksi kelpaavaa.

Hallitusvirkailijoita varotetaan auttamasta Rankinia

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 26 p. elok. — Kolmesta valtiosta on hallitusvirastolle saapunut valituksia siitä, että hallituksen palveluksessa olevat virkailijat vastoin lakia toimivat senaattorivaaleissa erään ehdokasen eduksi. Montana kuuluu näihin ja on siellä valittu, että virkailijat ovat antaneet Miss Jeanette Rankinille. Sangen todennäköistä on että hallitusvirasto tulee lähempään tutkimaan asiaa ja jos havaitaan syytä olevan rangaistavan asianomaisia. Myöskin on ollut puhetta, että kongressin tutkimakomitea tulisi sekaantumaa asiaan, koska laki kieltää hallituksen palvelijoilta sellaisen menettelyt. Huomioon on otettava, että hallitus ja presidentti Wilson vastustaa Rankinin senaattorin valitsemista.

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Surkea erehdys
Washington, 27 p. elok. — Amerikkalainen kauppalaiwa Toussig erehtyi ja luuli amerikkalaisen sukellusvenehävittäjän No. 209 saksalaiseksi sukellusveneksi. Toussig pommitti alusta, joka upposi. Sukellusvenehävittäjällä on komentaja ja laivavirkailija sekä viisi toista miestä kadoksissa. Yhdeksän miestä pelastui. Tiedon tapauksesta antaa laivastodepartmentti.

Saksalainen pataljoona teki tenän
Amsterdam, 27 p. elok. — Eräs saksalainen rintamalla määrätty pataljoona kiellettyä yksimielisesti totelemaa käskyä. Tämän takia ammuttiin joka kymmenes mies. Toiset taipuivat viimein, tiedotetaan rajalta Telegraph-lehdelle.

SEMENTILLE MÄÄRÄTTY RAJAHINTA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 26 p. elok. — Sementille on sota-teollisuushallituksen asettama hintojen määräyskomitea määrännyt rajahinnan noudatettavaksi. Hinta vaihtelee \$1.57 tynnyriltä, mikä on voimassa Buffingtonissa, Iowa \$1.97 tynnyriltä mikä on korkein ja sallittu Oswegossa Oregonissa.

Oswegossa hinta on ollut \$3.00 tynnyri nykyisin, joten siellä on rajahinta 3 senttiä alempi.

McAdoon palkkatariffi esimerkinä Canadassa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Ottawa, 24 p. elok. — Työselkäuksen sovittelutoimikunta on antanut päätöksensä Canadian sähköttäjien palkkatariffin jron päätöksen julkustut työministeristön. Sovittelukomitean enemmistön raportti, jonka ovat allekirjottaneet hallitusta edustanut tuomari Scott Perthistä ja työnteittäjien edustaja N. W. Tilley Torontosta, kuuluu seuraavasti: "Palkkanyllyksessä on suhteeseen sähkölennätin yhtyön on suostunut ylentämään palkkoja samassa mittakaavassa kuin Amerikkassa McAdoon antamalla määrätöksellä rautateitten lennätinlaitoksissa palveluville on palkkoja kohotettu ja allekirjottaneet ovat katsoen sen kohtuulliseksi sekä suositavat, että se on otettava vastaan. Huomioon on otettava, että Torontossa ja Montrealissa on sähköttäjillä erilaiset palkat, jotka ovat tasatavat nostamalla Torontossa palkkoja samalle tasolle kuin Montrealissa palkkoja on. Morkrum-lennätinparaattien hoitajille tänään tule olemaan palkkaa \$70.00 kuukaudessa palvelukseen astuessaan ja \$75.00 kuuden kuukauden harjoitusajan jälkeen sekä \$80.00 yhden vuoden kestävään oppiajan jälkeen, mikä palkka on oltava pysyvä. Palkkanyllyks on laskettava elokuun 1 päivästä alkaen tätä vuotta."

Komitean vähemmistöön jäänyt työläisten edustaja David Campbell on raporteerannut oman näkökantansa suositusten, että morkrum-lennätinparaattien hoitajat ovat asetettavat samanlaisella palkalla kuin n. s. tilley-paraattien hoitajat ja annettava heille muutenkin yhtäläiset etuisuudet.

Ranskan radikaalit yhtyvät Wilsonin esityksiin

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pariisi, 26 p. elok. — Ranskan radikaalisen puolueen puolehalinto hyväksyi tänään päätösluonnossa, jossa suositetaan kansojen liittoa sodan jälkeen, niinkuin presidentti Wilson on esittänyt kuuluisassa lausunnossaan. Puole kehottaa edustajiaan Ranskan parlamentissa toimimaan suunnitelman toteuttamiseksi.

The circulation of the Toveri is greater than the combined circulation of all other newspapers printed in Astoria.

Miesvoimailaki hyväksytty senaatissa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 26 p. elok. — Senaatissa käsiteltävänä olevan edustajahuoneessa hyväksytyn miesvoimailakiehdokuksen suhteen on sovittu yksimielisesti, että ehdotuksesta äänestetään viimeistään tiistaina t. k. 27 p. klo 4 iltapäivällä, johon mennessä lakiehdotuksen suhteen tehtävät lisäehdotukset ovat esitettävät ja joko hyväksyttävät taikka hyljättävät. Väittely lakkautetaan klo 1 aikaan iltapäivällä. Kukaan senaattoreista ei saa muuta kuin yhden puheenvuoron jossa hänen on ilmaistava kantansa lakiehdotuksen ja lisäehdotusten suhteen.

Senaatin sosialistien valiokunta esittäessään edustajahuoneessa hyväksytyn lakiehdotuksen raportteerasi, että valiokunta edelleen kannattaa senaattorin Reedin ja Thomasin esittämää lisäehdotusta työvelvotuksesta, joten siitäkin tulee senaattissa äänestettäväksi.

Senaatin valiokunta pyyhki pois edustajahuoneesta hyväksyttävää lisäehdotusta tästä lakiehdotuksesta useita väänästä huomattavin ollen edusmies Treadwayn ehdotus kutsuntatoimiston yleispäällikön valtuuttamisesta asettamaan erikoiset tarkastajat tutkimaan säästettävien luokkien asetettujen miesten asioita valtuuksilla määrät miehet siirrettäväksi toisiin luokkiin. Valiokunta ilmaisi käsityksensä, että kutsuntatoimiston yleispäälliköllä on ennestään siihen valtuudet.

Lisäehdotus koulupoikien oikeudesta sotapalveluksesta päästävään koulun hallituksen ylläpidossa hyväksyttiin. Ehdotuksen mukaan koulupojat päästyään armeijasta saavat hallituksen kustannuksella olla koulussa vastaavan ajan, minkä ovat olleet sotapalveluksessa, ei kuitenkaan enempää kuin kaksi vuotta.

Senaattori Fall New Mexicosta on ehdottanut, että työvelvotuslakiehdotuksen sijasta kaikki työkuuset miehet 60 vuotiaisiin saakka velotettaisiin rekisteröimään ja alistamaan presidentin kutsuttaviksi, joko aseelliseen taikka työpalvelukseen.

Kun senaatissa on miesvoimailaki hyväksytty muotosehdotuksineen on edustajahuoneessa senaatin tekemät muutokset otettava esille ja lupaksi on yhteisen valiokunnan sovittava ne kohdat, joista edustajahuone ja senaatti ovat erimielisiä, minkä järeästi yhteensovituksen tulna molemmissa hyväksytyksi laki on valmis presidentin allekirjoituksella vahvistettavaksi. Epäilemättä se tapahtuu tämän viikon kuluessa.

Apulaistyöministeri lupaaletuontalaistosten valtuuksella ennen työpakkoa

Chicago, 27 p. elok. — Täällä kauppiasten liiton edustajille puheessaan apulaistyöministeri Louis F. Post selitti, että tuotantolaitokset, tehtaaja ja muut valvata hallituksen huostaan ennenkin pakkolaki velvotetaan työhön. Hän sanoi m. m.:

"Aika saattaa tulla, jolloin me olemme pakotettuja velvottamaan miehiä työskentelemään kaivannoissa, metsissä ja tehtaissa, mutta kansanvaltaisuuden nimesse miehiä ei ole pakotettava ennenkuin me olemme vallanneet nämä laitokset, joihin me pakotamme heidät työhön. Tämän maan kansanvaltaisuus ei voi sallia miesten pakkotamista työskentelemään toisten miesten eduksi. Pakolla otetut miehet voivat työskennellä ainoastaan Yhdysvaltain hallitukselle eikä muille."